



EN: This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment

DK: Dette symbol angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingspunkt for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr

BG: Този символ показва, че този продукт не трябва да се третира като битови отпадъци. Вместо това, той трябва да бъде предаден на съответната точка за събиране за рециклиране на електрическо и електронно оборудване

HR: Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne smije biti tretiran kao kućni otpad. Umjesto toga, treba ga predati na odgovarajuće mjesto za prikupljanje za reciklažu električnih i elektroničkih uređaja.

CZ: Tento symbol znamená, že tento produkt nesmí být považován za komunální odpad. Místo toho musí být odevzdán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

EE: See sümbol tähistab, et seda toodet ei tohi käsitleda kodumajapidamisjäätmetena. Selle asemel tuleb see anda üle sobivasse kogumispunkti elektri- ja elektroonikaseadmete taaskasutamiseks.

FI: Tämä symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsittää kotitalousjätteenä. Sen sijaan se tulee toimittaa sovellettavaan keräyspisteeseen sähkölaitteiden ja elektroniikan kierrätystä varten.

FR: Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des déchets ménagers. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié

pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

DE: Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf. Es muss stattdessen an den entsprechenden Sammelpunkt zur Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten übergeben werden.

GR: Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να θεωρείται οικιακό απόβλητο. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο αντίστοιχο σημείο συλλογής να ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

HU: Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Ehelyett a megfelelő gyűjtőpontra kell leadni az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosításához.

IS: Þetta tákn bendir til þess að þessi vara eigi ekki að meðhöndlast sem heimilislífur. Í staðinn á hún að afhenda á viðeigandi söfnunarsað fyrir endurvinnslu rafmagns- og raftækja.

IT: Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

LV: Šis simbols norāda, ka šio produktu nedrīkst uzskatīt par mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā tas jānogādā atbilstošajā savākšanas punktā, lai pārstrādātu elektriskos un elektroniskos ierīces.

LT: Šis simbolis rodo, kad šio produkto negalima laikyti buitinės atliekomis. Vietoj to ji reikia perduoti tinkamam surinkimo punktui elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirimui.

NL: Dit symbol geeft aan dat dit product niet als huisvuil behandeld mag worden. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij het toepasselijke verzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO: Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Det skal i stedet leveres til det aktuelle innsamlingspunktet for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr.

PL: Ten symbol wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpady komunalne. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki do recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

PT: Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como resíduos domésticos. Em vez disso,

deve ser entregue no ponto de coleta aplicável para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

RO: Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, trebuie predat la punctul de colectare aplicabil pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RS: Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Umesto toga, treba ga predati na odgovarajuću tačku za prikupljanje za reciklažu električnih i elektronskih uređaja.

SK: Tento symbol znamená, že tento produkt nesmie byť považovaný za komunálny odpad. Namiesto toho musí byť odovzdaný na príslušné zberné miesto na recyklačiu elektrických a elektronických zariadení.

SI: Ta simbol pomeni, da tega izdelka ni treba obravnavati kot gospodinjiski odpad. Namesto tega ga je treba oddati na ustrezno zbirno točko za recikliranje električnih in elektronskih naprav.

ES: Este símbolo indica que este producto no debe ser tratado como residuos domésticos. En su lugar, debe ser entregado en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

SE: Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska behandlas som hushållsavfall. Den ska istället lämnas till den aktuella insamlingspunkten för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR: Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlenmemesi gerektiğini gösterir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için ilgili toplama noktasına teslim edilmelidir.

UA: Цей символ вказує на те, що цей продукт не повинен оброблятися як побутові відходи. Натомість його слід передати до відповідної точки збору для переробки електричного та електронного обладнання.

AE: معالجته يجب لا المنتج هذا أن الرمز هذا يوضح نقطة إلى تسليمه يجب ذلك من بدلاً منزلية كفايات الكهربائية المعدات لتوفير لإعادة التدوير الشاملة للجميع والالكترونية

EN: This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

RU: Этот символ указывает, что этот продукт не должен утилизироваться как бытовые отходы. Вместо этого его следует передать в соответствующую точку сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

Powerlevel/ Strømniveau/ Krafnivå/ Leistungsepegel/ Niveau d'énergie/ Nivel de potencia/ Tehotas/ Уровень мощности/ Poziom mocy/ Livello di potenza/ ниво на тока/ razina struje/ úroveň proudu/ voolutasel/ επιπεδο ενέργειας/ áram szint/ strauumnivá/ strávas līmenis/ srovės lygis/ stroomniveau/ nivel de corrente/ nivelul curentului/ nivo struje/ úroveň prúdu/ nivo toka/ akim sevyesi/ півень струму/ سقوى

Power Bank 5000 mAh/ 18,5 Wh

Item:RTX-DR08L

Outfit International A/S - DK-2670 Greve
+45 43 410 410 - info@oufitinternational.com



P22 MANUALE / MANUAL PA
Raccolta Carta / Contenedor para papel
IT: Verifica le disposizioni del tuo Comune.
ES: Verifica las disposiciones de tu municipio



LED: <25%
LED: <50%
LED: <75%
LED: <100%

• • • •

Specifications/ Specifikationer/ Specifikasjoner/ Spezifikationen/ Caractéristiques/ Presupuesto/ Tekniset tiedot/ Характеристики/ Спецификации/ Specificazioni/ спецификации/ specifikacije/ specifikace/ spetsifikatsioonid/ προδιαγραφές/ specifikációk/ tæknilýsingar/ specifikācijas/ specifikacijos/ specificaties/ especificações/ specificații/ specifikacije/ špecifikácie/ specifikacije/ őzellikler/ специфікації/ المواصفات

Battery/ Batteri/ Batterie/ Bateria/ Akku/ Аккумулятор/ Batteria/ батерия/ baterija/ batterie/ aku/ μπαταρία/ akkumulátor/ rafhlaða/ akumulators/ baterija/ batterij/ bateria/ batterie/ baterija/ batería/ baterija/ batarya/ батарея/ بطارية	Lithium-Polymer (Li-Pol)
Capacity/ Kapacitet/ Kapazität/ Capacité/ Capacidad/ Kapasiteetti/ Вместимость/ Pojemność/ Capacità/ капацитет/ kapacitet/ kapacita/ maht/ χωρητικότητα/ kapacitás/ afkastageta/ jauda/ talpa/ capaciteit/ capacidade/ capacitate/ kapacitet/ kapacita/ kapaciteta/ kapasite/ ємність/ سعة	5000mAh.
Type C in/out ←→:	5V/2A
DC out →:	5V/2A
Charging time/ lade tid/ laddningstid/ Ladezeit/ temps de charge/ tiempo de carga/ latausaika/ време зарядки/ czas ładowania/ tempo di carica/ време за зареждане/ vrijeme punjenja/ doba nabijeni/ laadimisaeg/ χρόνος φόρτισης/ töltési idő/ hleďslutími/ uzlādes laiks/ įkrovimo laikas/ oplaadtijd/ tempo de carga/ timp de încărcare/ vreme punjenja/ čas nabijanja/ čas polnjenja/ šarj süresi/ час заряджання/ الشحن وقت	5-6 H
Operating temperature/ Driftstemperatur/ Betriebstemperatur/ Température de fonctionnement/ Temperatura de funcionamiento/ Käyttölämpötila/ Рабочая Температура/ Temperatura robocza/ Temperatura di esercizio/ работна температура/ radna temperatura/ provozní teplota/ töötemperatuur/ θερμοκρασία λειτουργίας/ üzemi hőmérséklet/ rekstrarhitastig/ darbības temperatūra/ darbo temperatūra/ bedrijfstemperatuur/ temperatura de operação/ prevádzková teplota/ delovna temperatura/ çalışma sıcaklığı/ робоча температура/ درجة حرارة التشغيل	-10°C - 40°C

ENG:! To maintain optimal performance and avoid malfunction, it is recommended to charge the power bank every three months if not used regularly. !

- Do not drop, dissemble, or attempt to repair the product yourself.
- This product contains lithium-ion/lithium-polymer cells, do not burn or pierce.
- Avoid extreme temperatures, direct sunlight, water, or other liquids.
- Do not use if damaged. Keep out of reach of children.
- Only clean this product with a damp, lint-free cloth do not use aggressive cleaning agents.

DK:! For at opretholde optimal ydeevne og undgå funktionsfejl anbefales det at oplade powerbanken hver tredje måned, hvis den ikke bruges regelmæssigt. !

- Tab ikke, adskil eller forsøg at reparere produktet selv.
- Dette produkt indeholder lithium-ion/lithium-polymer celler, må ikke brænde eller gennembore.
- Undgå ekstreme temperaturer, direkte sollys, vand eller andre væsker.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Rengør kun produktet med en fugtig, fnugfri klud og brug ikke aggressive rengøringsmidler.

SE:! För att upprätthålla optimal prestanda och undvika fel rekommenderas att ladda powerbanken var tredje månad om den inte används regelbundet. !

- Får inte tappas, demonteras eller repareras av användaren.
- Denna produkt innehåller litiumjon/lithiumpolymerceller, bränn eller genomborra inte.
- Undvik extrema temperaturer, direkt solljus, vatten eller andra vätskor.
- Använd inte om produkten är skadad. Förvaras utom räckhåll för barn.
- Rengör produkten endast med en fuktig, luddfri trasa och använd inte aggressiva rengöringsmedel.

NO:! For å opprettholde optimal ytelse og unngå funksjonsfeil, anbefales det å lade powerbanken hver tredje måned hvis den ikke brukes regelmessig. !

- Ikke slipp, demonter eller forsøk å reparere produktet selv.
- Dette produktet inneholder litium-ion/lithium-polymerceller, ikke brenn eller stikk hull på det.
- Unngå ekstreme temperaturer, direkte sollys, vann eller andre væsker.
- Bruk ikke produktet hvis det er skadet. Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Rengjør produktet kun med en fuktig, lofri klut og bruk ikke aggressive rengjøringsmidler.

FI:! Optimaalisen suorituskyvyn säilyttämiseksi ja toimintahäiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa ladata powerbank joka kolmas kuukausi, jos sitä ei käytetä säännöllisesti. !

- Älä pudota, purkaa tai yritä korjata tuotetta itse.
- Tämä tuote sisältää litiumion/lithium-polymeeriakut, älä polta tai puhkaise niitä.
- Vältä äärimmäisiä lämpötiloja, suoraa auringonvaloa, vettä tai muita nesteitä.
- Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut. Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Puhdista tuote vain kostealla, nukkaamattomalla liinalla, älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita.

IS:! Til að viðhalda hámarksárangri og koma í veg fyrir bilun er mælt með því að hláða rafhlöðuna á hverjum þremur mánuðum ef hún er ekki notuð reglulega. !

- Ekki sleppa, taka í sundur eða reyna að lagfæra vöruna sjálfur.
- Þetta vamingur inniheldur litíum-jón/lítíum-pólýmer frumur, ekki brenna eða stinga á þeim.
- Forðastu öfgakennda hita, beina sól, vatn eða önnur vökva.
- Notaðu ekki ef það er skemmt. Geymdu það utan seilingar barna.
- Hreinsaðu bara með rakri, nudddlausu klút og ekki nota sterka hreinsiefni.

DE:! Um eine optimale Leistung zu erhalten und die Fehlfunktionen zu vermeiden, wird empfohlen, die Powerbank alle drei Monate aufzuladen, wenn sie nicht regelmäßig verwendet wird. !

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerlegen Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren.
- Dieses Produkt enthält Lithium-Ionen/Lithium-Polymer-Akkus, brennen Sie es nicht oder durchbohren Sie es nicht.
- Vermeiden Sie extreme Temperaturen, direkte Sonneneinstrahlung, Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten, fussefreien Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

FR:! Pour maintenir des performances optimales et éviter les dysfonctionnements, il est recommandé de charger la batterie externe tous les trois mois si elle n'est pas utilisée régulièrement. !

- Ne laissez pas tomber, démontez ou tentez de réparer le produit vous-même.
- Ce produit contient des cellules lithium-ion/lithium-polymère, ne le brûlez pas ni ne le percez.
- Évitez les températures extrêmes, l'exposition directe au soleil, l'eau ou d'autres liquides.
- Ne l'utilisez pas s'il est endommagé. Gardez hors de portée des enfants.
- Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon humide et sans peluches, ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs.

IT!: Per mantenere prestazioni ottimali ed evitare malfunzionamenti, si consiglia di caricare la power bank ogni tre mesi se non viene utilizzata regolarmente.
!
• Non lasciarlo cadere, smontarlo o cercare di ripararlo da soli.
• Questo prodotto contiene celle al litio-ionico/litio-polimero, non bruciarle o perforarle.
• Evita temperature estreme, luce solare diretta, acqua o altri liquidi.
• Non usarlo se danneggiato. Tienilo fuori dalla portata dei bambini.
• Pulisci questo prodotto solo con un panno umido e privo di lanugine, non usare detergenti aggressivi.

NL!: Om optimale prestaties te behouden en storingen te voorkomen, wordt aanbevolen om de powerbank elke drie maanden op te laden als deze niet regelmatig wordt gebruikt.
!
• Laat het product niet vallen, demonteer het niet en probeer het niet zelf te repareren.
• Dit product bevat lithium-ion/lithium-polymeer cellen, verbrand of doorboor ze niet.
• Vermijd extreme temperaturen, direct zonlicht, water of andere vloeistoffen.
• Gebruik het product niet als het beschadigd is. Buiten het bereik van kinderen houden.
• Reinig dit product alleen met een vochtige, pluisvrije doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.

PL!: Aby zachować optymalną wydajność i uniknąć awarii, zaleca się ładowanie powerbanku co trzy miesiące, jeśli nie jest używany regularnie.
!
• Nie upuszczaj, nie demontuj ani nie próbuj naprawić produktu samodzielnie.
• Produkt ten zawiera ogniwa litowo-jonowe/litowo-polimerowe, nie palić ani nie przekłuwać ich.
• Unikaj skrajnych temperatur, bezpośredniego światła słonecznego, wody lub innych cieczy.
• Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Trzymaj z dala od dzieci.
• Produkt należy czyścić wyłącznie wilgotną, bezwłóknową ściereczką, nie stosować agresywnych środków czyszczących.

UA!: Для підтримання оптимальної роботи та уникнення поломок рекомендується заряджати зовнішній акумулятор кожні три місяці, якщо він не використовується регулярно.
!
• Не падайте, не розбирайте і не намагайтеся ремонтувати продукт самостійно.
• Цей продукт містить літій-іонні/літій-полімерні елементи, не спалюйте їх і не проколюйте.
• Уникайте екстремальних температур, прямого сонячного світла, води або інших рідин.
• Не використовуйте, якщо продукт пошкоджено. Тримайте поза досяжністю дітей.
• Очищуйте продукт тільки вологою, безворсовою тканиною, не використовуйте агресивні засоби для чищення.

SLO!: Za ohranjanje optimalne zmogljivosti in preprečevanje okvar je priporočljivo napolniti prenosno baterijo vsakih tri mesece, če se ne uporablja redno.
!
• Ne spustite, ne razstavljajte in ne poskušajte popraviti izdelka sami.
• Ta izdelek vsebuje litij-ionske/litij-polimernih celic, ne sežigajte jih in ne prebadajte.
• Izogibajte se ekstremnim temperaturam, neposredni sončni svetlobi, vodi ali drugim tekočinam.
• Ne uporabljajte, če je poškodovano. Shranjujte izven dosegа otrok.
• Ta izdelek čistite samo z vlažno, brezdlako krpo, ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

E!: Para mantener un rendimiento óptimo y evitar fallos, se recomienda cargar el power bank cada tres meses si no se utiliza regularmente.
!
• No deje caer, desmonte ni intente reparar el producto usted mismo.
• Este producto contiene celdas de litio-ion/litio-polimero, no lo queme ni lo perforé.
• Evite temperaturas extremas, luz solar directa, agua u otros líquidos.
• No lo use si está dañado. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
• Limpiar este producto solo con un paño húmedo sin pelusa, no use agentes de limpieza agresivos.

TR!: Optimum performansın korunması ve arızaların önlenmesi için, düzenli olarak kullanılmazsa, powerbank'in her üç ayda bir şarj edilmesi tavsiye edilir.
!
• Cihazı düşürmeyin, sökmeyin veya kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
• Bu ürün, lityum-iyon/lityum-polimer hücreler içerir, yakmayın veya delmeyin.

BG!: За поддържане на оптимална производителност и избягване на неизправности се препоръчва да зареждате външната батерия на всеки три месеца, ако не се използва редовно.
!
• Не изпускайте, разглобявайте или опитвайте да ремонтирате продукта сами.
• Този продукт съдържа литиево-йонни/литиево-полимерни клетки, не ги изгаряйте или пробивайте.
• Избягвайте екстремни температури, пряка слънчева светлина, вода или други течности.
• Не използвайте продукта, ако е повреден. Дръжте го извън обсега на деца.
• Почиствайте този продукт само с влажна, безоконечна кърпа и не използвайте агресивни почистващи средства.

CR!: Za održavanje optimalne izvedbe i izbjegavanje kvara, preporučuje se punjenje prijenosne baterije svaka tri mjeseca ako se ne koristi redovito.
!
• Nemojte ispuštati, rastavljati ili pokušavati sami popraviti proizvod.
• Ovaj proizvod sadrži litij-ionske/litij-polimernе ćelije, nemojte ih spaljivati ili probijati.
• Izbjegavajte ekstremne temperature, izravnu sunčevu svjetlost, vodu ili druge tekućine.
• Nemojte koristiti ako je oštećen. Držite izvan dohvata djece.
• Čistite proizvod samo vlažnom, bezdlakavom krpom i ne koristite agresivne sredstva za čišćenje.

CZ!: Pro zachování optimálního výkonu a prevenci poruchy se doporučuje nabíjet powerbanku každé tři měsíce, pokud není pravidelně používána.
!
• Neupusťte, nerozobírejte ani se nesnažte opravit výrobek sami.
• Tento produkt obsahuje lithium-iontové/lithium-polymerové články, nehořte je ani je nepropichujte.
• Vyhnete se extrémním teplotám, přímému slunečnímu světlu, vodě nebo jiným kapalinám.
• Nepoužívejte, pokud je poškozený. Uchovávejte mimo dosah dětí.
• Čistěte tento výrobek pouze vlhkým, bezprašným hadříkem a nepoužívejte agresivní čističí prostředky.

EST!: Optimaalse toimimise tagamiseks ja rikete vältimiseks on soovitatav laadida powerbank iga kolme kuu tagant, kui seda ei kasutata regulaarselt.
!
• Ärge visake, lahivõtke ega proovige toodet ise parandada.
• See toode sisaldab liitiumioon-/liitium-polümeerakusid, ärge neid põletage ega torkige.
• Vältige äärmuslikke temperatuure, otsest päikesevalgust, vett või muid vedelikke.
• Ärge kasutage, kui toode on kahjustatud. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
• Puhasstage toodet ainult niiske, kiududeta lapiga, ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.

• Aşırı sıcaklıklardan, doğrudan güneş ışığından, sudan veya diğer sıvılardan kaçının.
• Hasar görmüşse kullanmayın. Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
• Bu ürünü yalnızca nemli, tüt bırakmayan bir bezle temizleyin, agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

RU!: Для поддержания оптимальной работы и предотвращения поломок рекомендуется заряжать внешний аккумулятор каждые три месяца, если он не используется регулярно.
!
• Не роняйте, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно отремонтировать продукт.
• Этот продукт содержит литий-ионные/литий-полимерные элементы, не сжигайте и не прокалывайте их.
• Избегайте экстремальных температур, прямого солнечного света, воды или других жидкостей.
• Не используйте, если поврежден. Храните в недоступном для детей месте.
• Очистите этот продукт только влажной безворсовой тканью, не используйте агрессивные чистящие средства.

AR!: للحفاظ على الأداء الأمثل وتجنب حدوث خلل، يُوصى بشحن بنك الطاقة ! كل ثلاثة أشهر إذا لم يتم استخدامه بانتظام. لا تسقطه، ولا تفككه، ولا تحاول إصلاح المنتج بنفسك. يحتوي هذا المنتج على خلايا ليثيوم أيون/ليثيوم بوليمر. لا تقم بحرقها أو تعيقها. تجنب درجات الحرارة القصوى، وأتعة الشمس المباشرة، أو أي سوائل أخرى. لا تستخدمه إذا كان تالفاً. حافظ عليه بعيداً عن متناول الأطفال. نظف هذا المنتج فقط باستخدام قطعة قماش مبللة وخالية من الوبير، ولا تستخدم مواد تنظيف قاسية.

LV!: Lai uzturētu optimālu veiktspēju un novērstu darbības traucējumus, ieteicams ik pēc trim mēnešiem uzlādēt ārējo akumulatoru, ja tas netiek izmantots regulāri.
!
• Nepiliet, neizjauciet un necenieties labot produktu pašī.
• Šis produkts satur litija jonu/litija polimēra elementus, nededziniet tos un nepāršķieliet.
• Izvairieties no ekstrēmām temperatūrām, tiešiem saules stariem, ūdens vai citiem šķidrumiem.
• Nelietojiet, ja produkts ir bojāts. Turiet bērniem nepieejamā vietā.
• Tīriet šo produktu tikai ar mitru, šķiedru nesaturošu drānu, nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus.

LT!: Norint išlaikyti optimalią veiklą ir išvengti gedimų, rekomenduojama įkrauti išorinį akumuliatorių kas tris mėnesius, jei jis nenaudojamas reguliariai.
!
• Neleiskite nukristi, nesurinkite ir nesistengkite patys taisyti produktą.
• Šis produktas turi ličio jonų/ličio polimero elementų, nedeginkite jų ir nepervirkiet.
• Venkite ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, vandens ar kitų skysčių.
• Nenaudokite, jei produktas sugadintas. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
• Valykite produktą tik drėgna, beplaušine šluoste, nenaudokite agresyvių valymo priemonių.

GR!: Για να διατηρήσει η βέλτιστη απόδοση και να αποφευχθούν βλάβες, συνιστάται να φορτίζετε την εξωτερική μπαταρία κάθε τρεις μήνες αν δεν χρησιμοποιείται τακτικά.
!
• Μην το αφήσετε να πέσει, μην το αποσυναρμολογήσετε ή προσπαθήσετε να το επισκευάσετε μόνοι σας.
• Το προϊόν αυτό περιέχει κυψέλες λιθίου-iónτων/λιθίου-πολυμερούς, μην τις καίτε ή τις τρυπάτε.
• Αποφύγετε τις ακραίες θερμοκρασίες, την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, το νερό ή άλλα υγρά.
• Μην το χρησιμοποιείτε εάν είναι κατεστραμμένο. Κρατήστε το μακριά από παιδιά.
• Καθαρίστε το προϊόν μόνο με ένα υγρό, χωρίς χουούδι πανί, μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά.

H!: Az optimális teljesítmény fenntartása és a meghibásodások elkerülése érdekében ajánlott a power bankot háromhavonta feltölteni, ha nem használják rendszeresen.
!
• Ne ejtse el, ne szedje szét, és ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a terméket.
• Ez a termék lítium-ion/lítium-polimerek cellákat tartalmaz, ne égessenek el és ne szúrják át őket.
• Kerülje az extrém hőmérsékleteket, a közvetlen napfényt, a vizet és más folyadékokat.
• Ne használja, ha a termék sérült. Tartsa gyermekektől távol.
• Tisztítsa meg a terméket csak nedves, szőszmentes ruhával, ne használjon agresszív tisztítószereket.

PT!: Para manter o desempenho ideal e evitar mau funcionamento, recomenda-se carregar o power bank a cada três meses se não for utilizado regularmente.
!
• Não deixe cair, desmontar ou tentar reparar o produto você mesmo.
• Este produto contém células de litio-ion/lítio-polímero, não as queime ou perfure.
• Evite temperaturas extremas, luz solar direta, água ou outros líquidos.
• Não utilize se estiver danificado. Mantenha fora do alcance das crianças.
• Limpe este produto apenas com um pano úmido e sem fiapos, não use produtos de limpeza agressivos.

RO!: Pentru a menține performanțe optime și a evita defecțiunile, se recomandă încărcarea băncii de alimentare la fiecare trei luni, dacă nu este utilizată regulat.
!
• Nu o lăsați să cadă, nu o dezasamblați și nu încercați să o reparați singuri.
• Acest produs conține celule litiu-ion/litiu-polimer, nu le ardeți sau perforați.
• Evitați temperaturile extreme, lumina directă a soarelui, apa sau alte lichide.
• Nu o utilizați dacă este deteriorată. Păstrați-o departe de copii.
• Curățați acest produs doar cu o cârpă umedă, fără scame, nu utilizați agenți de curățare agresivi.

SRB!: Da biste održali optimalne performanse i izbegli kvarove, preporučuje se punjenje prenosne baterije na svakih tri meseca, ako se ne koristi redovno.
!
• Nemojte ga ispustiti, rastaviti ili pokušavati sami da popravite proizvod.
• Ovaj proizvod sadrži litijum-jonske/litijum-polimerne ćelije, nemojte ih paliti ni probušiti.
• Izbegavajte ekstremne temperature, direktnu sunčevu svetlost, vodu ili druge tečnosti.
• Nemojte koristiti ako je oštećen. Čuvajte ga van domašaja dece.
• Očistite ovaj proizvod samo vlažnom, bezdlakom krpom i nemojte koristiti agresivne sredstvima za čišćenje.

SK!: Na udržanie optimálneho výkonu a zabránenie poruchám sa odporúča nabíjať powerbank každé tri mesiace, ak sa nepoužíva pravidelne.
!
• Nepadnite, nerozoberajte ani sa nepokúšajte opraviť produkt sami.
• Tento produkt obsahuje lítium-iónové/lítium-polymerové batérie, nepáľte ani neprepichujte.
• Vyhňte sa extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, vode alebo iným tekutinám.
• Nepoužívajte, ak je poškodený. Uchovávaťe mimo dosahu detí.
• Tento produkt čistite iba vlhkou, bezpečnou handrou, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

UK CA | C E

GR:
!
ο προϊόν αυτό συμφορώνεται με

όλες τις σχετικές οδηγίες και πρότυπα

της ΕΕ

HU: Ez a termék megfelel minden

releváns EU-irányelvnek és

szabványnak

IS: Þetta vara uppfyllir allar viðeigandi

tílskipanir og staðla ESB

IT: Questo prodotto è conforme a tutte

le pertinenti direttive e norme UE

LV: Šis produkts atbilst visām

attiecīgajām ES direktīvām un

standartiem

LT: Šis produktas atitinka visus

atitinkamus ES direktyvų ir standartų

reikalavimus

NL: Dit product voldoet aan alle

relevante EU-richtlijnen en normen

NO: Dette produktet overholder alle

relevante EU-direktiver og standarder

PL: Ten produkt spełnia wszystkie

odpowiednie dyrektywy i normy UE

PT: Este produto cumpre todas as

diretivas e normas relevantes da UE

RO: Acest produs respectă toate

directivele și standardele relevante ale

UE

RS: Ovaj proizvod ispunjava sve

relevantne EU direktive i standarde

SK: Tento výrobok spĺňa všetky

ustrezniemi direktivami i standardi EÚ

SI: Ta izdelek je skladen z vsemi

ustreznimi direktivami in standardi EU

ES: Este producto cumple con todas

las directivas y normas relevantes de la

UE

SE: Denna produkt uppfyller alla

relevanta EU-direktiv och standarder

TR: Bu ürün, ilgili tüm AB yönetgeleri

ve standartlarına uygundur

UA: Цей продукт відповідає всім

відповідним директивам та

стандартам ЄС

AE: المعايير التوجيهات جميع مع يتوافق المنتج هذا

الأوروبي بالاتحاد الصلة ذات

RU: Этот продукт соответствует

всем соответствующим директивам

и стандартам ЕС